## INSTRUCTIONS FOR USE MODE D'EMPLOI GEBRAUCHSANWEISUNG **ISTRUZIONI PER L'USO** INSTRUCCIONES DE USO **INSTRUCÕES DE USO GEBRUIKSAANWIJZING** BRUGSANVISNING ANVÄNDNINGSINSTRUKTIONER INSTRUKSJONER FOR BRUK KÄYTTÖOHJEET OΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ 使用説明書

- EN THE PRODUCT IS DESIGNED FOR USE IN A STATIC MODE ONLY. TEST FOR STABILITY BEFORE USE. ENSURE ALL LEGS ARE RAISED TO THE SAME HEIGHT. ENSURE E-CLIPS ARE SECURELY IN PLACE BEFORE USE. THE PERCHING STOOL SHOULD NOT BE USED IN PLACE OF THE SHOWER STOOL AS THE FRAME IS NOT PROTECTED FROM RUST LIKE WITH THE SHOWER STOOL.
  - FR LE PRODUIT EST CONÇU POUR UN USAGE STATIQUE UNIQUEMENT. AVANT TOUTE UTILISATION, TESTEZ LA STABILITÉ DU CHÂSSIS. ASSUREZ-VOUS QUE TOUS LES PIEDS SONT RELEVÉS À LA MÊME HAUTEUR. ASSUREZ-VOUS QUE LES E-CLIPS SONT BIEN EN PLACE AVANT UTILISATION. LE TABOURET PERCHOIR NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À LA PLACE DU TABOURET DE DOUCHE CAR LE CADRE N'EST PAS PROTÉGÉ DE LA ROUILLE COMME AVEC LE TABOURET DE DOUCHE.
  - DE DAS PRODUKT IST NICHT FÜR DIE FORTBEWEGUNG KONSTRUIERT, VOR VERWENDUNG DIE STANDSICHERHEIT PRÜFEN. STELLEN SIE SICHER, DASS ALLE BEINE AUF DIE GLEICHE HÖHE ANGEHOBEN SIND. STELLEN SIE VOR DEM GEBRAUCH SICHER, DASS DIE E-CLIPS SICHER ANGEBRACHT SIND. DER SITZHOCKER SOLLTE NICHT ANSTELLE DES DUSCHHOCKERS VERWENDET WERDEN, DA DER RAHMEN NICHT WIE BEIM DUSCHHOCKER VOR ROST GESCHÜTZT IST.
  - IT IL PRODOTTO È PROGETTATO PER L'USO SOLO IN UN MODO STATICO.PROVARNE LA STABILITÀ PRIMA DELL'USO. ASSICURATI CHE TUTTE LE GAMBE SIANO SOLLEVATE ALLA STESSA ALTEZZA. ASSICURARSI CHE LE CLIP ELETTRONICHE SIANO SALDAMENTE IN POSIZIONE PRIMA DELL'USO. LO SGABELLO APPOLLAIATO NON DEVE ESSERE UTILIZZATO AL POSTO DELLO SGABELLO DOCCIA POICHÉ IL TELAIO NON È PROTETTO DALLA RUGGINE COME CON LO SGABELLO DOCCIA.
  - ES EL PRODUCTO ESTÁ DISEÑADO PARA SU USO EN MODO ESTÁTICO SOLAMENTE. PRUEBE LA ESTABILIDAD ANTES DE SU USO. ASEGÚRESE DE QUE TODAS LAS PIERNAS ESTÉN ELEVADAS A LA MISMA ALTURA. ASEGÚRESE DE QUE LOS CLIPS ELECTRÓNICOS ESTÉN BIEN COLOCA-DOS ANTES DE USARLOS. EL TABURETE ENCARAMADO NO DEBE USARSE EN LUGAR DEL TABURETE DE LA DUCHA YA QUE EL MARCO NO ESTÁ PROTEGIDO DEL ÓXIDO COMO CON EL TABURETE DE LA DUCHA.
  - NL HET PRODUCT IS ALLEEN BEDOELD VOOR GEBRUIK IN EEN STATISCHE STAND. TEST OP STABILITEIT ALVORENS HET FRAME TE GEBRUIKEN. ZORG ERVOOR DAT ALLE BENEN OP DEZELFDE HOOGTE STAAN. ZORG ERVOOR DAT DE E-CLIPS STEVIG OP HUN PLAATS ZITTEN VOOR GEBRUIK. DE ZITKRUK MAG NIET WORDEN GEBRUIKT IN PLAATS VAN DE DOUCHEKRUK, OMDAT HET FRAME NIET TEGEN ROEST IS BESCHERMD ZOALS BIJ DE DOUCHEKRUK.
  - PT O PRODUTO DESTINA-SE A SER USADO APENAS EM MODO ESTÁTICO. TESTE A ESTABILIDADE ANTES DE USAR. CERTIFIQUE-SE DE QUE TODAS AS PERNAS ESTÃO LEVANTADAS À MESMA ALTURA. CERTIFIQUE-SE DE QUE OS E-CLIPS ESTÃO BEM COLOCADOS ANTES DE USAR. O BANCO DE POLEIRO NÃO DEVE SER USADO NO LUGAR DO BANCO DE CHUVEIRO, POIS A ESTRUTURA NÃO É PROTEGIDA DA FERRUGEM, COMO ACONTECE COM O BANCO DE CHUVEIRO.
  - DK PRODUKTET ER KUN BEREGNET TIL AT BRUGES, NÅR DET ER STILLESTÅENDE. AFPRØV OM STATIVET ER STABILT INDEN DET TAGES I BRUG. SØRG FOR, AT ALLE BEN HÆVES I SAMME HØJDE. SØRG FOR, AT E-KLIP ER PÅ PLADS INDEN BRUG. SIDDEPINDEN BØR IKKE BRUGES I STEDET FOR BRUSEBADET, DA RAMMEN IKKE ER BESKYTTET MOD RUST SOM VED BRUSEBADET.
  - SV PRODUKTEN ÄR UTFORMAD FÖR ANVÄNDNING ENDAST I STILLASTÅENDE LÄGE. KONTROLLERA STOLENS STABILITET FÖRE ANVÄNDNING. SE TILL ATT ALLA BEN LYFTS TILL SAMMA HÖJD. SE TILL ATT E-KLIPP SITTER ORDENTLIGT PÅ PLATS FÖRE ANVÄNDNING. SITTPALLEN SKA INTE ANVÄNDAS ISTÄLLET FÖR DUSCHPALLEN, EFTERSOM RAMEN INTE ÄR SKYDDAD FRÅN ROST SOM MED DUSCHPALLEN.
  - NO PRODUKTET ER KUN UTFORMET FOR FASTSTÅENDE BRUK, KONTROLLER AT RAMMEN ER STABIL FØR DEN TAS I BRUK, FORSIKRE DEG OM AT ALLE BEN ER LØFTET I SAMME HØYDE. SØRG FOR AT E-KLIPP ER PÅ PLASS FØR BRUK. SITTESTOLEN BØR IKKE BRUKES I STEDET FOR DUSJKRAKKEN, DA RAMMEN IKKE ER BESKYTTET MOT RUST SOM MED DUSJKRAKKEN.
  - FI TUOTE ON SUUNNITELTU KÄYTETTÄVÄKSI VAIN STAATTISESSA TILASSA. TESTAA STABILITEETTI ENNEN KÄYTTÖÄ. VARMISTA, ETTÄ KAIKKI JALAT ON NOSTETTU SAMALLE KORKEUDELLE. VARMISTA, ETTÄ E-PIDIKKEET OVAT KUNNOLLA PAIKALLAAN ENNEN KÄYTTÖÄ. ISTUIMEN JAKKARAA EI TULE KÄYTTÄÄ SUIHKUTUOLIN SIJASTA, KOSKA RUNKO EI OLE SUOJATTU RUOSTEELTA KUTEN SUIHKUTUOLILLA
  - EL ΤΟ ΠΡΟΪ́ΟΝ ΕΧΕΙ ΣΧΕΔΙΑΣΤΕΙ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΜΟΝΟ ΣΕ ΣΤΑΤΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ. ΕΛΕΓΞΤΕ ΤΗ ΣΤΑΘΕΡΟΤΗΤΑ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ. ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΟΛΑ ΤΑ ΠΟΔΙΑ ΑΝΥΨΩΝΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΙΔΙΟ ΥΨΟΣ. ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΤΑ E-CLIPS ΕΙΝΑΙ ΑΣΦΑΛΗ ΣΤΗ ΘΕΣΗ ΤΟΥΣ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ. ΤΟ ΣΚΑΡΦΑΛΩΜΕΝΟ ΣΚΑΜΝΙ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΣΤΗ ΘΕΣΗ ΤΟΥ ΣΚΑΜΝΙΟΥ ΝΤΟΥΣ, ΚΑΘΩΣ ΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΔΕΝ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗ ΣΚΟΥΡΙΑ ΟΠΩΣ ΜΕ ΤΟ ΣΚΑΜΝΙ ΝΤΟΥΣ
  - JP この製品は、静的モードでのみ使用するように設計されています。使用前に安定性をテストしてください。すべての脚を同じ高さに持ち上げます。使用する前に Eクリップがしっかりと固定されていることを確認してください。シャワースツールのようにフレームが錆から保護されていないため、シャワースツールの代 わりに止まったスツールを使用しないでください。



**CLEANING INSTRUCTIONS** REINIGUNGSANWEISUNGEN **INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA INSTRUÇÕES DE LIMPEZA** RENGÖRINGSINSTRUKTIONER PUHDISTUSOHJEET クリーニング手順

INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE **ISTRUZIONI PER LA PULIZIA** SCHOONMAAK INSTRUCTIES RENGØRINGSINSTRUKTIONER RENGJØRINGSINSTRUKSJONER ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ

- EN WIPE DOWN WITH A NON-ABRASIVE CLOTH AND SOAPY WATER.
- ESSUYEZ AVEC UN CHIFFON NON ABRASIF ET DE L'EAU SAVONNEUSE FR
- DE MIT EINEM NICHT SCHEUERNDEN TUCH UND SEIFENWASSER ABWISCHEN.
- PULIRE CON UN PANNO NON ABRASIVO E ACQUA SAPONOSA
- LÍMPIELO CON UN PAÑO NO ABRASIVO Y AGUA CON JABÓN. ES
- AFNEMEN MET EEN NIET-SCHURENDE DOEK EN ZEEPACHTIG WATER. RETIRAR COM PANO NÃO ABRASIVO E ÁGUA COM SABÃO. NL
- AFTØRRES MED EN IKKE-SLIBENDE KLUD OG SÆBEVAND DK
- TORKA AV MED EN ICKE-SLIPANDE TRASA OCH TVÅLVATTEN. SV
- TØRK AV MED EN IKKE-SLIPENDE KLUT OG SÅPEVANN. NO
- PYYHI HANKAAMATTOMALLA LIINALLA JA SAIPPUAVEDELLÄ FI
- EL ΣΚΟΥΠΙΣΤΕ ΜΕ ΕΝΑ ΜΗ ΛΕΙΑΝΤΙΚΟ ΠΑΝΙ ΚΑΙ ΣΑΠΟΥΝΟΝΕΡΟ.
- 研磨剤のない布と石鹸水で拭き取ります JP



POIDS MAXIMUM DE L'UTILISATEUR MAXIMALES PESO MASSIMO PESO MÁXIMO BENUTZERGEWICHT SOPPORTATO DEL USUARIO MAXIMUMGEWICHT PESO MÁXIMO MAKS. BRUGERVÆGT VAN GEBRUIKER DE USO HÖGSTA MAKSIMUM SUURIN ANVÄNDARVIKT KÄYTTÖPAINO BRUKERVEKT ΑΝΩΤΑΤΟ ΟΡΙΟ 最大ユーザー重量 ΒΑΡΟΥΣ ΤΟΥ ΧΡΗΣΤΗ

Your PRIMA® MODULAR SHOWER AND PERCHING STOOLS were specifically developed by our UK Design Team with the intention of compensating for an injury, or overcoming a temporary or permanent disability. Hopefully making daily living that little bit easier.

/!\







## VIEW THE ENTIRE RANGE ONLINE AT **GORDONELLISHEALTHCARE.CO.UK**

VIEW THE ENTIRE RANGE ONLINE AT **GORDONELLISHEALTHCARE.CO.UK** 

f gordonellis.healthcare € © © EllisHealthcare

**LKACE** 



## We hope that it proves a useful aid in your daily life.

EN ANY SERIOUS ACCIDENT OCCURRING THROUGH USE SHOULD BE REPORTED TO THE MANUFACTURER - CONTACT DETAILS BELOW FR TOUT ACCIDENT GRAVE SURVENANT PENDANT L'UTILISATION DOIT ÊTRE SIGNALÉ AU EC REP - COORDONNÉES CI-DESSOUS DE JEDER SCHWERE UNFALL WÄHREND DES GEBRAUCHS MUSS EC REP GEMELDET WERDEN - KONTAKTDATEN UNTEN QUALSIASI INCIDENTE GRAVE CHE SI VERIFICA DURANTE L'USO DEVE ESSERE IT SEGNALATO AL PRODUTTORE - DETTAGLI DI CONTATTO DI SEGUITO ES CUALQUIER ACCIDENTE GRAVE QUE OCURRA DURANTE EL USO DEBE INFORMARSE A EC REP - DETALLES DE CONTACTO A CONTINUACIÓN NL ELK ERNSTIG ONGEVAL TIJDENS HET GEBRUIK MOET WORDEN GEMELD AAN EC REP - CONTACTGEGEVENS HIERONDER PT QUALQUER INCIDENTE SÉRIO QUE OCORRA DURANTE O USO DEVE SER RELATADO AO FABRICANTE - DETALHES DE CONTATO ABAIXO DK ENHVER ALVORLIG HÆNDELSE, DER OPSTÅR UNDER BRUG, SKA RAPPORTERES TIL PRODUCENTEN - KONTAKTOPLYSNINGER NEDENFOR SV ALLA ALLVARLIGA HÄNDELSER SOM INTRÄFFAR UNDER ANVÄNDNING MÅSTE RAPPORTERAS TILL TILLVERKAREN - KONTAKTUPPGIFTER NEDAN NO ENHVER ALVORLIG HENDELSE SOM OPPSTÅR UNDER BRUK MÅ RAPPORTERES TIL PRODUSENTEN - KONTAKTINFORMASJON NEDENFOR KAIKISTA KÄYTÖN AIKANA TAPAHTUNEISTA VAKAVISTA TAPAHTUMISTA ON ILMOITETTAVA VALMISTAJALLE - YHTEYSTIEDOT ALLA EL ΚΑΘΕ ΣΟΒΑΡΟ ΣΥΜΒΑΝ ΠΟΥ ΕΜΦΑΝΙΖΕΤΑΙ ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΝΑΦΕΡΕΤΑΙ ΣΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ - ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ JP 使用中に発生した重大な事故は、製造元に報告する必要があります-以下の連絡先の詳細



EC REP

MADE IN CHINA

DERBY. ENGLAND DE74 2AT

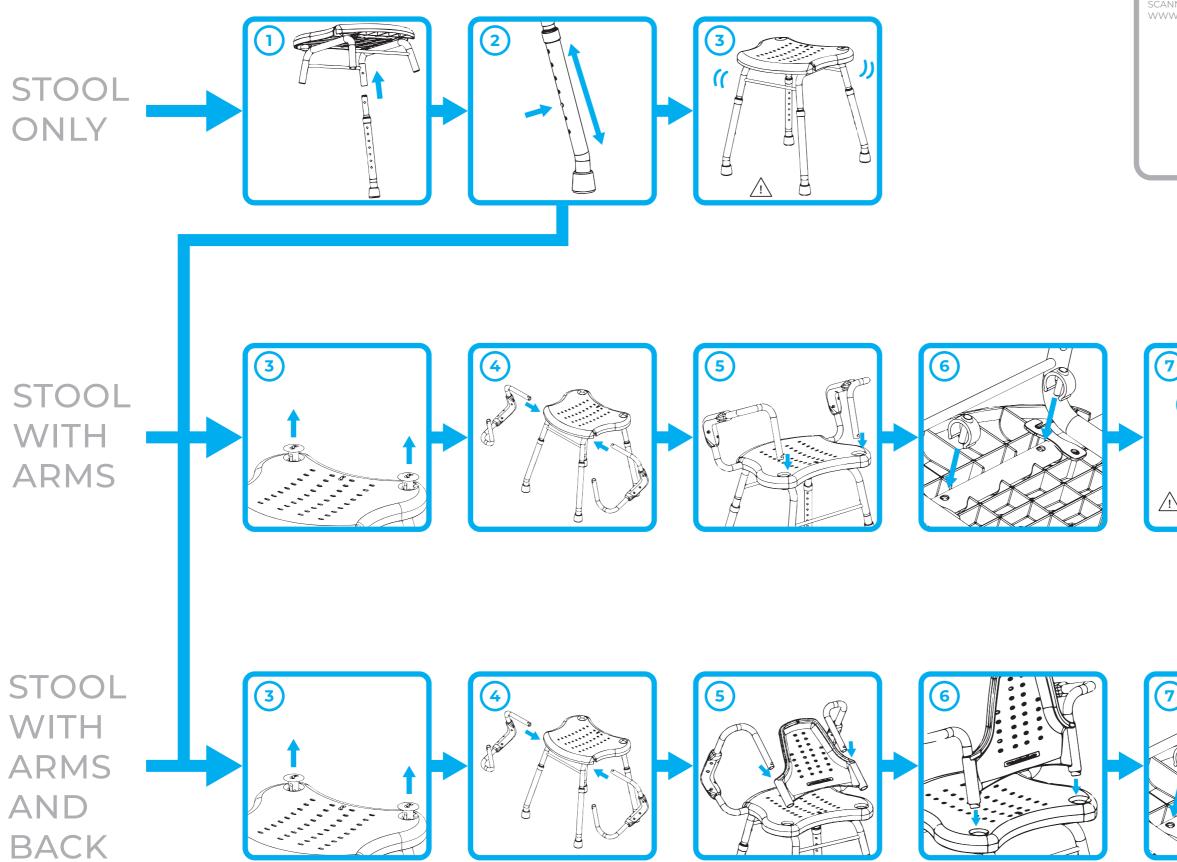
AUTHORISED REPRESENTATIVE ADVENA LTD, TOWER BUSINESS CENTRE, 2ND FLOOR, TOWER STREET, SWATAR, BKR 4013 MALTA

f gordonellis.healthcare



© @ Ellis Healthcare

A + B



FOR FURTHER INFORMATION AND GUIDANCE A VIDEO CAN BE VIEWED BY SCANNING THE QR CODE, OR VISITING: WWW.GORDONELLISHEALTHCARE.CO.UK/PRIMA-MODULAR-SHOWER-CHAIR-2





0

